



Pass n° :

Formulaire d'inscription *Inschrijvingsformulier / Anmeldeformular / Registration form*

Civilité / Beleefdheid / Höflichkeit / Civility * : ☐ M. / M. / Mr / Mr ☐ Mme / Mevr. / Fr. / Mrs ☐ Mx

Langue / Taal / Sprache / Language * :

☐ Français ☐ Nederlands ☐ Deutsch ☐ English ☐ :

Nom / Naam / Name / Last name * :

.....

Prénom / Voornaam / Vorname / First name * :

.....

Date de naissance / Geboortedatum / Geburtsdatum / Birth date : / /

Mobile : + ... /

Adresse / Adres / Anschrift / Address * :

.....

Code postal / Postcode / Postcode / Postcode * :

Ville / Stad / Stadt / City * :

Pays / Land / Land / Country * :

☐ J'accepte les conditions d'utilisation et j'ai lu la politique d'utilisation des données au verso *

Ik ga akkoord met de gebruiksvoorwaarden en heb het beleid inzake gegevensgebruik op de achterzijde gelezen

Ich stimme den Nutzungsbedingungen zu und habe die Datenverwendungsrichtlinie auf der Rückseite gelesen.

I agree to the terms of use and have read the data use policy overleaf

☐ J'accepte de recevoir les offres, les bons plans du moment par sms.

Ik ga akkoord met het ontvangen van aanbiedingen en speciale acties per sms.

Ich bin damit einverstanden, Angebote, Tipps und Tricks per SMS zu erhalten.

I accept to receive offers and good deals by sms.

Date / Datum / Datum / Date * : / / , à / te / in / in *

Signature / Handtekening / Unterschrift / Signature

.....

* Données obligatoires / Verplichte gegevens / Erforderliche Daten / Required data

Politique d'utilisation des données

Les données personnelles recueillies sur ce formulaire sont traitées par l'ASBL Wallonie Belgique Tourisme (WBT), dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, rue Marché aux Herbes, 25-27 (BCE n°0888.366.085) pour les finalités suivantes : votre inscription au Pass VISITWallonia.be, l'administration de votre compte Pass VISITWallonia.be, les statistiques comportementales et le respect d'obligations légales et réglementaires.

La base légale des traitements est l'exécution des missions d'intérêt public de WBT ou votre consentement le cas échéant.

Les données personnelles collectées seront communiquées aux seuls destinataires suivants : les partenaires avec lesquels WBT collabore dans l'exécution de ses missions d'intérêt public, les collaborateurs de WBT dans le cadre de l'exercice de leur fonction, les sous-traitants et prestataires de services externes pour la réalisation des finalités poursuivies et les opérateurs touristiques adhérents au programme dans le cadre de votre utilisation du Pass VISITWallonia.be.

Les données sont conservées pendant le temps nécessaire pour atteindre les finalités visées ou jusqu'au retrait de votre consentement le cas échéant.

Vous pouvez accéder à vos données, les rectifier, demander leur effacement, exercer votre droit à la limitation du leur traitement, vous y opposer, exercer votre droit à la portabilité ou retirer à tout moment votre consentement au traitement de vos données, conformément à la réglementation en vigueur.

D'autres traitements de vos données peuvent être envisagés lors de l'utilisation des services proposés via la « Progressive Web App » PassVISITWallonia.be. Pour plus d'information sur ces traitements, nous vous invitons à prendre connaissance de notre charte de confidentialité lors de votre connexion sur cette PWA ou sur demande.

Pour exercer vos droits ou pour toute question sur le traitement de vos données, vous pouvez contacter notre délégué à la protection des données par email à vieprivee@wbttourisme.be ou par la poste à l'adresse suivante : Avenue Comte de Smet de Nayer n° 14, 5000 Namur.

Si vous estimez, après avoir contacté WBT, que vos droits ne sont pas respectés, vous pouvez déposer une plainte auprès de l'Autorité de protection des données.

Beleid inzake gegevensgebruik

De op dit formulier verzamelde persoonsgegevens worden verwerkt door de vzw Wallonie Belgique Tourisme (WBT), waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1000 Brussel, Herbesstraat 25-27 (BCE n°0888.366.085) voor de volgende doeleinden: uw inschrijving voor de Pass VISITWallonia.be, het beheer van uw Pass VISITWallonia.be account, gedragsstatistiek en de naleving van wettelijke en reglementaire verplichtingen.

De rechtsgrondslag voor de verwerking is de uitvoering van de taken van algemeen belang van WBT of, in voorkomend geval, uw toestemming.

De verzamelde persoonsgegevens worden enkel meegedeeld aan de volgende ontvangers: partners waarmee WBT samenwerkt in het kader van de uitvoering van haar opdrachten van openbaar belang, werknemers van WBT in het kader van de uitoefening van hun functie, onderaannemers en externe dienstverleners voor de verwezenlijking van de nagestreefde doeleinden en toeristische operatoren die lid zijn van het programma in het kader van uw gebruik van de VISITWallonia.be Pass.

De gegevens worden bewaard gedurende de tijd die nodig is om het beoogde doel te bereiken of totdat uw toestemming is ingetrokken, al naar gelang van het geval.

U kunt te allen tijde overeenkomstig de geldende regelgeving toegang krijgen tot uw gegevens, deze laten corrigeren, verzoeken om verwijdering ervan, uw recht uitoefenen om de verwerking ervan te beperken, bezwaar maken tegen de verwerking ervan, uw recht op overdraagbaarheid uitoefenen of uw toestemming voor de verwerking van uw gegevens intrekken.

Een andere verwerking van uw gegevens kan worden overwogen bij het gebruik van de diensten die worden aangeboden via de "Progressive Web App" PassVISITWallonia.be. Voor meer informatie over deze verwerking, nodigen wij u uit ons privacybeleid te lezen wanneer u verbinding maakt met deze PWA of op verzoek.

Om uw rechten uit te oefenen of als u vragen hebt over de verwerking van uw gegevens, kunt u contact opnemen met onze functionaris voor gegevensbescherming via e-mail op vieprivee@wbttourisme.be of per post op het volgende adres Avenue Comte de Smet de Nayer n° 14, 5000 Namen.

Indien u, na contact te hebben opgenomen met WBT, van mening bent dat uw rechten niet zijn gerespecteerd, kunt u een klacht indienen bij de Gegevensbeschermingsautoriteit.

Richtlinien zur Datennutzung

Die in diesem Formular gesammelten personenbezogenen Daten werden von der Vereinigung Wallonie Belgique Tourisme (WBT) mit Sitz in 1000 Brüssel, rue Marché aux Herbes, 25-27 (EZB Nr. 0888.366.085) zu folgenden Zwecken verarbeitet: Ihre Anmeldung für den Pass VISITWallonia.be, die Verwaltung Ihres Kontos Pass VISITWallonia.be, Verhaltensstatistiken sowie die Erfüllung gesetzlicher und behördlicher Verpflichtungen.

Die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung ist die Erfüllung der im öffentlichen Interesse liegenden Aufgaben von WBT oder gegebenenfalls Ihre Einwilligung.

Die erhobenen personenbezogenen Daten werden ausschließlich an die folgenden Empfänger weitergegeben: Partner, mit denen WBT bei der Erfüllung seiner Aufgaben von öffentlichem Interesse zusammenarbeitet, Mitarbeiter von WBT im Rahmen der Ausübung ihrer Funktion, Subunternehmer und externe Dienstleister zur Erfüllung der verfolgten Zwecke und die am Programm teilnehmenden Tourismusunternehmen im Rahmen Ihrer Nutzung des Passes VISITWallonia.be.

Die Daten werden so lange aufbewahrt, wie es für die Erreichung der Zwecke erforderlich ist oder bis Sie gegebenenfalls Ihre Einwilligung widerrufen.

Sie können gemäß den geltenden Vorschriften jederzeit auf Ihre Daten zugreifen, sie berichtigen, ihre Löschung beantragen, Ihr Recht auf Einschränkung der Verarbeitung ausüben, sich ihnen widersetzen, Ihr Recht auf Übertragbarkeit ausüben oder Ihre Zustimmung zur Verarbeitung Ihrer Daten widerrufen.

Weitere Verarbeitungen Ihrer Daten können bei der Nutzung der über die "Progressive Web App" PassVISITWallonia.be angebotenen Dienste in Betracht gezogen werden. Für weitere Informationen über diese Verarbeitungen bitten wir Sie, unsere Datenschutzrichtlinie zu lesen, wenn Sie sich bei dieser PWA anmelden oder auf Anfrage.

Um Ihre Rechte auszuüben oder bei Fragen zur Verarbeitung Ihrer Daten können Sie unseren Datenschutzbeauftragten per E-Mail an vieprivee@wbttourisme.be oder per Post an die folgende Adresse kontaktieren: Avenue Comte de Smet de Nayer n° 14, 5000 Namur.

Wenn Sie nach der Kontaktaufnahme mit WBT der Ansicht sind, dass Ihre Rechte nicht beachtet werden, können Sie eine Beschwerde bei der Datenschutzbehörde einreichen.

Data use policy

The personal data collected on this form are processed by the ASBL Wallonie Belgique Tourisme (WBT), whose registered office is located at 1000 Brussels, rue Marché aux Herbes, 25-27 (BCE n°0888.366.085) for the following purposes: your registration for the Pass VISITWallonia.be, the administration of your Pass VISITWallonia.be account, behavioural statistics and compliance with legal and regulatory obligations.

The legal basis for the processing is the performance of WBT's public interest tasks or your consent where applicable.

The personal data collected will only be communicated to the following recipients: partners with whom WBT collaborates in the execution of its public interest missions, WBT employees in the context of the performance of their duties, subcontractors and external service providers for the realisation of the purposes pursued and tourist operators who are members of the programme in the context of your use of the VISITWallonia.be Pass.

The data will be kept for the time necessary to achieve the intended purpose or until your consent is withdrawn, as appropriate.

You may access your data, rectify it, request its deletion, exercise your right to limit its processing, object to it, exercise your right to portability or withdraw your consent to the processing of your data at any time, in accordance with the regulations in force.

Other processing of your data may be envisaged when using the services offered via the "Progressive Web App" PassVISITWallonia.be. For more information on this processing, we invite you to read our privacy policy when you connect to this PWA or on request.

To exercise your rights or if you have any questions about the processing of your data, you can contact our data protection officer by email at vieprivee@wbttourisme.be or by post at the following address Avenue Comte de Smet de Nayer n° 14, 5000 Namur.

If, after contacting WBT, you feel that your rights have not been respected, you can file a complaint with the Data Protection Authority.